

# EXPO BEDFORD

10, 11,12 & 13 AOÛT / AUGUST



## Livre d'Exposants / Exhibitors Book

SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DE MISSISQUOI

16 Philippe-Côté, Bedford, Québec, J0J 1A0

Tél. : 450 248-2817. Fax : 450 248-7595

[Expobedford.com](http://Expobedford.com)

# **HORAIRE DES JUGEMENTS / JUDGING SCHEDULE**

**JEUDI LE 10 AOÛT 2023 /  
THURSDAY AUGUST 10th, 2023**

**9H00**

1. **Licou - Cheval / Halter - Horse adulte et jeune / adult and youth**
2. **Licou - Poney, Adulte et jeune / Halter - Pony, Adult & Youth**
3. **Présentation Licou avec patron, poney, Adulte et jeune / Fitting & Showmanship, pony, Adult & Youth**
4. **Présentation Licou (patron) jeune / Fitting and Showmanship (pattern), youth**
5. **Présentation à licou (patron), adulte / Fitting and showmanship (pattern), adult**
6. **Parcours d'obstacles à la laisse, ouvert / Obstacle course in hand, open cheval et poney, adulte et jeune / horse and pony, adult and youth**

**DINER / LUNCH BREAK**

**13:00**

7. **Parcours d'obstacles, adulte / Obstacle course, adult**
8. **Parcours d'obstacles, jeunes / Obstacle course, youth**
9. **Parcours d'obstacles Poney / Obstacle course Pony**

**VENDREDI LE 11 AOÛT 2023 /**

**FRIDAY AUGUST 11th, 2023**

9:00

1. **Plaisance Classique Poney / English pleasure Pony**
2. **Équitation classique, (Patron) jeune / Equitation english (pattern), youth**
3. **Plaisance classique, jeune / English pleasure, youth**
4. **Commandement Classique Poney / English Command Pony**
5. **Commandement classique, jeune / English command, youth**
6. **Équitation classique Poney (patron) / English equitation (pattern)**
7. **Plaisance classique, adulte / English pleasure, adult**
8. **Commandement classique, adulte / English command, adult**
9. **Équitation Classique (patron) Poney (marche trot) / Equitation English (pattern) pony**
10. **Équitation classique (patron), adulte / English Equitation (pattern), adult**
11. **Équitation Classique (patron) Cheval (marche trot) / Equitation english (pattern) Horse all ages**

**DINER / LUNCH BREAK**

13:00

12. **Équitation et saut (18" max) Cheval et poney / Equitation over fences (max 18") Horse and pony**
13. **Saut à la laisse, ouvert / Over fences in hand, open**
14. **Road Hack cheval (adulte et jeune) / Road Hack horse (adult and youth)**
15. **Oeuf et cuillère Jeune / Egg and spoon, Youth**
16. **Oeuf et cuillère, adulte / Egg and spoon, adult**

17. **Attelage simple ouvert / Driving single open** cheval et poney, adulte et jeune / horse and pony, youth and adult
18. **Parcours d'obstacles attelage simple ouvert / Single driving obstacle course open** cheval et poney, adulte et jeune / horse and pony, youth and adult
19. **Déguisement arabe / Arabian Costume** Cheval, adulte et jeune / Horse, youth and adult
20. **Sans Selle (\$5) adulte / Bareback (\$5) adult**
21. **Sans Selle (\$5) Poney / Bareback (\$5) Pony**
22. **Sans selle (\$5) jeune / Bareback (\$5) youth**

**SAMEDI LE 12 AOÛT 2023 /**

**SATURDAY AUGUST 12th, 2023**

9:00

1. **Plaisance western, adulte / Western pleasure**
2. **Équitation Western Pony (Patron) / Western Equitation Pony (pattern)**
3. **Plaisance western, jeune / Western pleasure, youth**
4. **Équitation Western (patron) Cheval (marche trot) / Equitation Western (pattern) Horse all ages**
5. **Commandement western, jeune / Western Command, youth**
6. **Équitation Western (patron) Pony (marche trot) / Equitation Western (pattern) Pony (marche trot)**
7. **Équitation Western (patron), jeune / Western Equitation (pattern), youth**
8. **Commandement Western Pony / Western Command Pony**
9. **Commandement Western, adulte / Western command, adult**
10. **Plaisance Western Pony / Western pleasure Pony**
11. **Équitation western (patron), adulte / Western equitation (pattern), adult**

**DINER / LUNCH BREAK**

13:00

12. **Déguisement ouvert / Costume open** cheval et poney, jeune et adulte / horse and pony, youth and adult

**5 MINUTES DE PAUSE / 5 MINUTE TACK CHANGE**

13. **Équitation à la laisse, cheval ou poney / Lead Line, horse or pony** Commandité par Groupe M&M Transport sponsorship

14. **Sacs Musicaux à la laisse, cheval et poney / Musical Sack lead line, horse and pony**
15. **Oeuf et cuillère à la laisse, cheval et poney / Egg and spoon leadline, horse and pony**
16. **Oeuf et cuillère Poney / Egg and spoon Pony**
17. **Parade Western Cheval / Western Parade Horse** adulte et jeune / youth and adult marche et trot seulement / walk and trot only
18. **Papier de toilette Poney / Sharman Breakaway Pony**
19. **Parade Western Poney / Western Parade Pony** marche et trot seulement / walk and trot only
20. **Papier de toilette Cheval, adulte et jeune / Sharman Breakaway, Horse, adult and youth**
21. **Sacs Musicaux Poney / Musical Sacs Pony**
22. **Sacs musicaux, adulte / Musical sacs, adult**
23. **Sacs Musicaux, jeune / Musical Sacs, youth**

**DIMANCHE LE 13 AOÛT 2023 /**

***SUNDAY AUGUST 13th, 2023***

9:00

1. **Peppermint Twist Pony / Peppermint Twist Pony**
2. **Peppermint Twist, jeune / Peppermint Twist, youth**
3. **Peppermint Twist, adulte / Peppermint Twist, adult**
4. **Trou de serrure Pony / Keyhole Pony**
5. **Trou de serrure, jeune / Keyhole, youth**
6. **Trou de serrure, adulte / Keyhole, adult**
7. **Poles Pony / Pole Pony**
8. **Poles, jeune / Poles, youth**
9. **Poles, adulte / Poles, adult**
10. **Barrils, jeune / Barrels, youth**
11. **Barrils, adulte / Barrels, adult**
12. **Barrils Pony / Barrels Pony**
13. **Classe surprise, adulte / Surprise class, adult**
14. **Classe surprise, jeune / Surprise class, youth**
15. **Classe surprise Pony / Surprise Class Pony**

# Section 101 Classes spéciales / Special classes

prix / prizes classes : # 4-14 1st-30\$, 2nd-20\$, 3rd-15\$, 4th-10\$, 5th-5\$

pas de prix / prizes classes : #1-3

1. **Sans Selle (\$5) Pony / Bareback (\$5) Pony**
2. **Sans Selle (\$5) adulte / Bareback (\$5) adult**
3. **Sans selle (\$5) jeune / Bareback (\$5) youth**
4. **Road Hack cheval (adulte et jeune) / Road Hack horse (adult and youth)**
5. **Équitation et saut (18" max) Cheval et poney / Equitation over fences (max 18") Horse and pony**
6. **Saut à la laisse, ouvert / Over fences in hand, open**
7. **Déguisement ouvert / Costume open** cheval et poney, jeune et adulte / horse and pony, youth and adult
8. **Attelage simple ouvert / Driving single open** cheval et poney, adulte et jeune / horse and pony, youth and adult
9. **Parcours d'obstacles attelage simple ouvert / Single driving obstacle course open** cheval et poney, adulte et jeune / horse and pony, youth and adult
10. **Parade Western Cheval / Western Parade Horse** adulte et jeune / youth and adult marche et trot seulement / walk and trot only
11. **Licou - Cheval / Halter - Horse** adulte et jeune / adult and youth
12. **Papier de toilette Cheval, adulte et jeune / Sharman Breakaway, Horse, adult and youth**
13. **Parcours d'obstacles à la laisse, ouvert / Obstacle course in hand, open** cheval et poney, adulte et jeune / horse and pony, adult and youth



- 14. Déguisement arabe / Arabian Costume** Cheval, adulte et jeune / Horse, youth and adult

## **Section 102 Poney/Pony & Mini**

Moins de 14.2 mains/Under 14.2 hands.

Cavalier 16 ans et moins / Riders 16 yrs and under.

Prix Prizes 1st-15\$, 2nd - 10\$, 3rd- 5\$, 4th - 3\$, 5th - 2\$

- 1. Licou - Poney, Adulte et jeune / Halter - Pony, Adult & Youth**
- 2. Présentation Licou avec patron, poney, Adulte et jeune / Fitting & Showmanship, pony, Adult & Youth**
- 3. Plaisance Classique Poney / English pleasure Pony**
- 4. Équitation classique Poney (patron) / English equitation (pattern)**
- 5. Plaisance Western Poney / Western pleasure Pony**
- 6. Commandement Classique Poney / English Command Pony**
- 7. Commandement Western Poney / Western Command Pony**
- 8. Équitation Western Poney (Patron) / Western Equitation Pony (pattern)**
- 9. Parade Western Poney / Western Parade Pony** marche et trot seulement / walk and trot only
- 10. Parcours d'obstacles Poney / Obstacle course Pony**
- 11. Oeuf et cuillère Poney / Egg and spoon Pony**
- 12. Papier de toilette Poney / Sharman Breakaway Pony**
- 13. Sacs Musicaux Poney / Musical Sacs Pony**
- 14. Barrils Poney / Barrels Pony**
- 15. Poles Poney / Pole Pony**
- 16. Peppermint Twist Poney / Peppermint Twist Pony**
- 17. Classe surprise Poney / Surprise Class Pony**
- 18. Trou de serrure Poney / Keyhole Pony**

## Section 103 Marche - Trot / Walk - Trot

Les cavaliers de cette section peuvent également participer dans les classes de parade, licou, présentation à licou et déguisement / Riders in this section may also participate in the following classes: parade, halter, showmanship and costume.

Prix / Prizes 1st-15\$, 2nd - 10\$, 3rd - 5\$, 4th - 3\$, 5th - 2\$

1. **Équitation Classique (patron) Poney (marche trot) / Equitation English (pattern) pony**
2. **Équitation Classique (patron) Cheval (marche trot) / Equitation english (pattern) Horse all ages**
3. **Équitation Western (patron) Poney (marche trot) / Equitation Western (pattern) Pony (marche trot)**
4. **Équitation Western (patron) Cheval (marche trot) / Equitation Western (pattern) Horse all ages**

## Section 104 À la laisse / Leadline

Cavalier âgé de 1-8 ans en date du 1ier janvier de l'année. Peuvent être accompagné d'une deuxième personne/ Riders must be between 1-8 years old as of January 1st of this year. Can be accompanied by a second helper.

Les cavaliers de cette section peuvent également participer à la classes de déguisement / riders in this section may also participate in costume class.

Pas de prix / no prizes

1. **Équitation à la laisse, cheval ou poney / Lead Line, horse or pony** Commandité par Groupe M&M Transport sponsorship
2. **Sacs Musicaux à la laisse, cheval et poney / Musical Sack lead line, horse and pony**
3. **Oeuf et cuillère à la laisse, cheval et poney / Egg and spoon leadline, horse and pony**

## **Section 105 Jeune avec cheval / Youth with horse**

Cavalier de 17 ans et moins en date du 1ier janvier de cette année.  
Cheval mesure 14.2 main ou plus/ Riders must be under 17 years of age as of January 1st of this year. Horse is 14.2 hands or more.

Prix / Prizes 1st-30\$, 2nd - 20\$, 3rd - 15\$, 4th - 10\$, 5th - 5\$

- 1. Oeuf et cuillère Jeune / Egg and spoon, Youth**
- 2. Sacs Musicaux, jeune / Musical Sacs, youth**
- 3. Barrils, jeune / Barrels, youth**
- 4. Peppermint Twist, jeune / Peppermint Twist, youth**
- 5. Classe surprise, jeune / Surprise class, youth**
- 6. Poles, jeune / Poles, youth**
- 7. Trou de serrure, jeune / Keyhole, youth**
- 8. Équitation classique, (Patron) jeune / Equitation english (pattern), youth**
- 9. Plaisance classique, jeune / English pleasure, youth**
- 10. Commandement classique, jeune / English command, youth**
- 11. Plaisance western, jeune / Western pleasure, youth**
- 12. Commandement western, jeune / Western Command, youth**
- 13. Équitation Western (patron), jeune / Western Equitation (pattern), youth**
- 14. Parcours d'obstacles, jeunes / Obstacle course, youth**
- 15. Présentation Licou (patron) jeune / Fitting and Showmanship (pattern), youth**

## **Section 106 Adulte et cheval / Adult with**

# horse

Cavalier 18 ans en date du 1ier janvier de cette année. Cheval doit mesurer 14.2 main ou plus / Riders must be 18 years old as of January 1st of this year. Horse must measure 14.2 hands or more.

Tous les classes d'équitation comprends un patron / All equitation classes include a pattern

Prix / Prizes 1st-30\$, 2nd - 20\$, 3rd - 15\$, 4th - 10\$, 5th - 5\$

1. **Oeuf et cuillère, adulte / Egg and spoon, adult**
2. **Sacs musicaux, adulte / Musical sacs, adult**
3. **Barrils, adulte / Barrels, adult**
4. **Peppermint Twist, adulte / Peppermint Twist, adult**
5. **Classe surprise, adulte / Surprise class, adult**
6. **Poles, adulte / Poles, adult**
7. **Trou de serrure, adulte / Keyhole, adult**
8. **Plaisance classique, adulte / English pleasure, adult**
9. **Commandement classique, adulte / English command, adult**
10. **Équitation classique (patron), adulte / English Equitation (pattern), adult**
11. **Plaisance western, adulte / Western pleasure**
12. **Commandement Western, adulte / Western command, adult**
13. **Équitation western (patron), adulte / Western equitation (pattern), adult**
14. **Parcours d'obstacles, adulte / Obstacle course, adult**
15. **Présentation à licou (patron), adulte / Fitting and showmanship (pattern), adult**

## **RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX / GENERAL RULES**

1. Les frais d'inscriptions doivent parvenir au bureau de la Société d'Agriculture de Missisquoi, accompagnés du formulaire d'inscription avant le 17 Juillet 2023. La Société ne sera responsable d'aucune erreur ou omission à moins que les inscriptions n'aient été faites lisiblement sur les formulaires d'inscription rattachés à ce programme / *Entry fees must be sent to the Missisquoi Agricultural Society office, accompanied by an entry form before July 17th 2023. The Society is not responsible for any error or omissions none other than the entries that were wrongfully written on the entry forms attached to this program.*

- *L'exposant devra payer sa carte de membre annuelle de la Société d'Agriculture de Missisquoi / The exhibitor must pay there annual membership to the Missisquoi Agricultural Society.*
- *Les frais d'inscription incluent un nombre illimité de classes Licou et/ou Attelage et Selle par cheval inscrit (à l'exception des classes bourses) / Entry fees include an unlimited Halter and/or Riding and Hitching classes per registered horse (except stake classes).*
- *Aucun changement ou ajout ne sera possible après le vendredi 22 Juillet 2023 / No more changes or additions will be possible after Friday July 22 2023.*

- Des frais de retard de 25\$ seront appliqués à tout exposant s'inscrivant après la date limite (17 Juillet). Le bureau de la Société d'Agriculture doit recevoir les documents ci-dessous avant la date limite. S'il manque qu'un seul de ces documents, les frais de retard s'appliqueront. Chevaux : feuilles d'inscription, copie de l'assurance, copies des Test de Coggins (septembre 2022 ou après), preuve de vaccination pour rhino-influenza et paiement / *A late fee of 25\$ will be applied to all exhibitors registered after the limit date (July 17th). The office of the Agricultural Society must receive the documents mentioned below before the limit date. If one of these documents is missing, the late fee will be applied. Horses: registration forms, photocopy of insurance, photocopies of Coggins Test (September 2022 or after), a proof of vaccination for rhino-influenza and payment.*

2. Tous les exposants doivent montrer une preuve de leurs assurances personnelles / *All exhibitors must provide proof of personal liability insurance.*

3. Tous les chevaux qui entrent sur le terrain de l'Exposition doivent être testés négatif au test Coggins (septembre 2022) et avoir été vacciné pour le rhino-influenza. Le test doit avoir été fait après le 1er Janvier 2023. / *All horses and ponies entered in the Fair must be negative Coggins tested (septembre 2022) and vaccinated for rhino-influenza after January 1<sup>st</sup> 2023.*

4. Les exposants recevront les laissez-passer suivants :

*The exhibitors will receive the following passes:*

Nombre de têtes Number of animals	Bracelet de 4 jours gratuit Free 4 day bracelet	Bracelet journée à 15\$/ daily bracelet at 15\$	Vignette de stationnement* Parking pass*
1-3	1	0	1
4-8	2	3	2

9 +	3	6	3
-----	---	---	---

\*Pour personnes possédant un permis de conduire valide seulement /*For people with a valid driver's licence.*

5. Tous les sujets doivent être la propriété de l'exposant. L'exposant est le propriétaire du cheval, le cavalier est le participant / *All horses must be the property of the exhibitor. The exhibitor is the owner of the horse, the rider is the participant.*

6. Un maximum de 10 sujets par exposant est autorisé / *Each exhibitor is allowed a maximum of ten exhibits.*

7. L'arrivée des animaux sera acceptée seulement le mercredi 9 Août, de 9h à 17h et de 20h à 22h. Tous et chacun devront être en place pour le jeudi, le 10 août 2022 à 8h00. Veuillez noter qu'en raison de la parade dans les rues de Bedford, les Routes 202 et 235 autour de Bedford seront paralysées mercredi entre 18 et 20 heures. Si l'arrivée de vos animaux doit se faire durant ces heures, vous devrez attendre à l'entrée de l'aréna qu'une personne responsable soit présente (vers 20h) pour entrer sur le site. / *Arrivals of animals will only be accepted on Wednesday, August 9th between 8AM and 5PM or 8PM and 10PM. Everyone must be in place by 8 A.M. thursday morning. Please note that because of the parade in the streets of Bedford, routes 202 and 235 around Bedford will be closed during the parade between 6 and 8 P.M. If your animal arrival must be made during these hours, you'll have to wait at the gate for the responsible person to be on the site (around 8PM) to let you in.*

8. L'état de santé de chaque cheval sera inspecté à son arrivée sur le site. Tous les sujets ayant un état de santé déficient ne pourront accéder au site. Si un(e) exposant(e) maltraite sa bête, il devra quitter l'exposition / *The health status of each horse will be inspected upon arrival on the site. All subjects with poor health can't access the site. If any exhibitor is found treating their animal in an inhumane way, they will be asked to leave the Fair at once.*

9. Toutes les stalles doivent être nettoyées chaque matin avant

8h00. / *All stalls must be cleaned every morning before 8 A.M.*

10. Le juge a le dernier mot dans le ring. Seul le juge peut accorder une exception aux règlements en vigueur. Toutes les plaintes devront être remises par écrit avec un 20\$ attaché. Le 20\$ vous sera remis seulement si le juge considère votre plainte valide. / *The judge has last say in the ring. Only the judge can grant an exception to the rules in force. All complaints must be in writing with 20\$ attached. The 20\$ will be refunded only if your request has merit.*

11. Le responsable des chevaux a le dernier mot quant aux changements ou modifications à apporter ainsi que dans les cas de désaccord à l'extérieur du ring / *The person in charge of the horse department has the last say on class changes and disagreements outside the ring.*

12. Il faut avoir un minimum de 18 ans pour monter ou manipuler un étalon dans toutes les classes.

*/ Must be 18 years old or older to ride or handle a stallion in all class.*

13. Il est interdit de se promener à cheval près de l'aire de compétition. / *It is forbidden to ride a horse near the competition area.*

14. Toute personne qui triche ou tente de le faire sera disqualifiée pour toute la durée de l'Exposition. La même sanction sera appliquée pour ceux qui manquent de respect envers les autres participants et les responsables / *Anyone caught cheating or attempting to do so will be disqualified for the rest of the Fair. The same penalty will be applied for those who disrespect the other participants and officials.*

## **CLASSES DE SELLE / RIDING CLASS**

15. Quelle que soit la classe, il n'y a aucune pénalité pour la perte de chapeau / *There is no penalty for losing your hat in any class.*

16. Le participant a une minute pour entrer dans le ring après



l'appel de son numéro par l'annonceur / *Participants have one minute to enter the ring after his or her number is called.*

17. Pour les classes de vitesse, s'il y a plus de 5 secondes de refus d'exécution, le participant est éliminé / *For all speed classes, a five-second refusal will result in an elimination.*

18. Au son du sifflet, les participants sont priés de sortir immédiatement du ring / *When the whistle blows, participants are excused from the ring and must exit immediately.*

19. La compétition sera soumise aux règlements de Cheval Québec. / *The show will run under Cheval Québec rules.*

20. Tous les cavaliers doivent suivre les patrons illustrés. Si modification au patron se produit, il y aura disqualification. / *All riders must follow the pattern as indicated, if there is an alteration from the pattern you are disqualified.*

21. La tenue vestimentaire de style western ou classique est obligatoire pour toutes les classes / *Proper English or Western attire is necessary for all classes.*

22. L'âge des participants est toujours celui au 1er janvier de l'année de l'Exposition / *The age for participants is from January 1st of the year of the Fair.*

## **CLASSES DE JEUNES ET DE PONEYS / YOUTH AND PONY CLASSES**

23. Le casque protecteur est OBLIGATOIRE pour tous les concurrents de 17 ans et moins / *Protective helmet MANDATORY for all competitors of 17 years old and under.*

24. Les jeunes de 17 ans et moins doivent fournir une photocopie de leur carte d'assurance-maladie. Ceux qui ne pourront fournir cette copie ne pourront concourir / *Youths of 17 years old and under must furnish a photocopy of their medicare card. Those that do not comply will be prohibited from competing.*

25. La tenue vestimentaire de style western est obligatoire pour les

classes de gymkhana / *Proper western attire for gymkhana classes.*

## **CLASSES POUR ADULTES / ADULT CLASSES**

26. Le port de jambières (« chaps ») est facultatif

*/ Chaps are optional for all classes.*

## **LISTE DE PRIX DE LA COMPÉTITION / PRIZE LIST**

### **Section 101, 105 & 106**

POSITION	1	2	3	4	5
PRIX/PRIZE	30\$	20\$	15\$	10\$	5\$

\*\* Pas de prix pour les classes 1-3 dans la section 101, no prizes for classes 1-3 in section 101\*\*

### **Section 102, 103**

POSITION	1	2	3	4	5
PRIX/PRIZE	15\$	10\$	5\$	3\$	2\$

**Section 104** pas de prix en argent, no prize money

Vous devez battre trois autres participants afin de gagner un prix en argent / *Must beat three other participants to win prize money.*

## **CONCOURS DE L'EXPOSANT / EXHIBITOR CONTEST**

Le concours est basé sur la qualité de la présentation de l'exposant de chevaux. L'attribution des points se fera selon cette base : 50% pour le décor et la propreté, 25% pour l'information au public et 25% pour la politesse / *The contest is based on the quality of the presentation by the horse exhibitor. The scoring system will be on the following basis: 50% for the decorations and neatness, 25% for information to the public and 25% for courtesy.*

## **LISTE DE PRIX / PRIZE LIST**

Position	1	2	3
Prix / Prize	35\$	25\$	15\$

## **PATRONS / PATTERNS**

**Tous les patrons seront divulger au minimum un heure avant la classe / *All patterns will be posted a minium of an hour prior to the class.***

## **ŒUF ET CUILLÈRE / EGG AND SPOON**

Les participants doivent circuler sur la piste au pas et au trot en transportant un œuf dans une cuillère sans le laisser tomber. Si le participant touche à son œuf, il sera éliminé / *All participants must transport an egg in a spoon, they walk and trot around the ring without dropping it. If you touch your egg, you will be disqualified.*

## **SAC MUSICAUX / MUSICAL SACKS**

Les participants circulent sur la piste pendant que la musique joue. Lorsque la musique s'arrête, les cavaliers doivent descendre de leur cheval, toucher au mur et se rendre sur un sac situé au milieu du manège. Le jeu continue quand la musique recommence. Au trot seulement / *Each participant goes around the ring when the music is playing. When the music stops they have to dismount, touch the wall and run to a bag in the middle of the ring. The game continues when the music starts again. Trot only.*

Inscriptions sur [Assistexpo.ca/expobedford](http://Assistexpo.ca/expobedford)